

Circular informativa

INFCIRC/895

8 de junio de 2016

Distribución general

Español

Original: inglés

Comunicación de fecha 22 de abril de 2016 recibida de la Misión Permanente de Ucrania relativa al 30º aniversario del accidente de la central nuclear de Chernóbil

1. La Secretaría ha recibido de la Misión Permanente de Ucrania ante el Organismo una comunicación de fecha 22 de abril de 2016, a la que se adjuntaba un comunicado de prensa titulado “Commemoración del 30º aniversario del accidente de la central nuclear de Chernóbil en Ucrania”.
2. Por la presente se distribuye la comunicación y, conforme a lo solicitado, el comunicado de prensa, para información de los Estados Miembros.

MISIÓN PERMANENTE DE UCRANIA
ANTE LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES CON SEDE EN VIENA

Viena, 22 de abril de 2016

Nº 4131/35-197-836

La Misión Permanente de Ucrania ante las organizaciones internacionales con sede en Viena saluda a la Secretaría del Organismo Internacional de Energía Atómica y tiene el honor de remitir por la presente el **comunicado de prensa sobre la Conmemoración del 30º aniversario del accidente de la central nuclear de Chernóbil en Ucrania** (adjunto).

La Misión Permanente de Ucrania solicita a la Secretaría del Organismo Internacional de Energía Atómica que distribuya como circular informativa a todos los Estados Miembros del OIEA el comunicado de prensa antes citado.

La Misión Permanente de Ucrania ante las Organizaciones Internacionales con Sede en Viena aprovecha esta oportunidad para reiterar a la Secretaría del Organismo Internacional de Energía Atómica la seguridad de su distinguida consideración.

adj.: según se indica, en dos páginas.

[Sello] [Firmado]

Secretaría
Organismo Internacional de Energía Atómica
Viena

COMUNICADO DE PRENSA

Conmemoración del 30º aniversario del accidente de la central nuclear de Chernóbil en Ucrania

El 26 de abril de 2016, Ucrania y la comunidad internacional conmemorarán el 30º aniversario del trágico accidente ocurrido en la central nuclear de Chernóbil. Ese desastre quedó en los anales de la historia de la civilización como un triste y trágico capítulo. Nunca antes había conocido la humanidad una catástrofe tecnológica semejante, tanto en lo que se refiere a su alcance como a la complejidad de sus perdurables consecuencias humanitarias, medioambientales, sociales, económicas y sanitarias.

Hoy, 30 años después del desastre de 1986 en Chernóbil, se siguen sintiendo sus consecuencias. La zona alrededor de la destruida unidad 4 de la central nuclear de Chernóbil permanecerá cerrada durante mucho tiempo debido a los riesgos radiológicos. Las más de 330 000 personas que vivían en Pripyat, la ciudad más cercana, aún tienen que lidiar con las consecuencias de la reubicación. Los gastos en prestaciones sociales, como las pensiones y la atención médica, han sido una pesada carga para los países más afectados y para Ucrania en particular.

La cooperación internacional para mitigar las consecuencias del accidente se aceleró tras el colapso de la Unión Soviética. La tarea más importante consistió en evaluar los riesgos que planteaba el reactor destruido, elaborar una estrategia y dar una solución a largo plazo al problema. La estructura de acero y hormigón construida en condiciones extremadamente peligrosas sobre la ruinas de la unidad 4 —el “sarcófago”, como se denomina en ocasiones—, nunca se concibió más que como una solución temporal.

Los países del G7 y la Unión Europea tomaron la delantera en la tarea de prestar asistencia a Ucrania para encontrar una solución a los riesgos que planteaba la unidad 4 de Chernóbil. Donantes internacionales financiaron la labor de los expertos internacionales y ucranianos para elaborar un programa mediante el cual se pudiera transformar el sarcófago en un emplazamiento ambientalmente inocuo. Como resultado, a mediados de 1997, Ucrania, el G7 y la UE concertaron el Plan de Ejecución de la Estructura de Protección (SIP), que integra la experiencia adquirida en labores anteriores.

En el SIP se describe un programa que consiste en un enfoque gradual para abordar los problemas técnicos fundamentales. Sin embargo, en él no se prescribe una solución técnica específica, sino que se define el camino para llegar a esas soluciones. Su objetivo general es reducir todos los riesgos posibles, para los trabajadores, la población y el medio ambiente, provenientes del sarcófago y crear un emplazamiento ambientalmente inocuo para los próximos 100 años como mínimo.

Según el organismo estatal de Ucrania que gestiona la zona de exclusión, al día de hoy se han ultimado con éxito 17 de las 22 tareas principales contempladas en el SIP, 3 están en curso y 2 han quedado fuera del marco del Plan. Se espera que la construcción de un nuevo confinamiento seguro esté terminada para noviembre de 2017. Posteriormente, la Comisión Conjunta Ucrania-Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo (BERD) se reunió en Kiev para examinar la situación financiera del Fondo de Protección de Chernóbil y analizar el estado de ejecución de los proyectos en el ámbito de la construcción de un nuevo sarcófago-confinamiento seguro de Chernóbil y una instalación de almacenamiento de combustible nuclear gastado en Ucrania.

La catástrofe de Chernóbil supuso cambios sustanciales en muchas esferas de la actividad humana, no solo en Ucrania sino también a escala mundial. El desastre tuvo graves repercusiones políticas y provocó cambios de actitud con respecto a la energía nuclear en todo el mundo. Los reglamentos y las normas internacionales de protección radiológica, las estrategias nacionales para el desarrollo de la energía nuclear, la seguridad nuclear y la gestión de los desechos radiactivos han sido revisados sustancialmente.

La enseñanza más importante extraída del accidente de Chernóbil de abril de 1986 es la mejora permanente de la seguridad nuclear y radiológica a escala mundial. Los conocimientos prácticos y teóricos adquiridos tras el desastre de la central nuclear de Chernóbil fueron aprovechados en gran medida por la comunidad de expertos para abordar las causas y consecuencias del accidente ocurrido en 2011 en la central nuclear de Fukushima Daiichi en el Japón.

En los últimos años, Ucrania, junto con los organismos de las Naciones Unidas, la Unión Europea, gobiernos, organizaciones científicas y organizaciones no gubernamentales de varios países, ha trabajado mucho para mitigar y reducir al mínimo las consecuencias del desastre y para estudiar sus efectos sobre la salud pública y el medio ambiente. En particular, Ucrania ha ejecutado con éxito varios proyectos nacionales importantes de clausura y gestión de desechos radiactivos en la central nuclear de Chernóbil, a través del programa de cooperación técnica del OIEA. Este organismo ha aportado conocimientos técnicos especializados para reducir la exposición de la población a la radiactividad de Chernóbil y ha prestado asesoramiento al Gobierno de Ucrania en relación con la seguridad del emplazamiento del reactor destruido y la recuperación del uso productivo de la tierra.

Actualmente, el problema más difícil de resolver en el contexto de la recuperación después del accidente de Chernóbil es la rehabilitación radiológica y socioeconómica integrada de las zonas contaminadas. El principal objetivo de la rehabilitación, esto es, la recuperación económica y el desarrollo sostenible efectivos de las zonas afectadas, requiere nuevos enfoques, decisiones con justificación científica y la participación financiera y técnica a gran escala de todas las partes interesadas.

En conmemoración del 30º aniversario del desastre de Chernóbil, el Gobierno de Ucrania organizará varios eventos de alto nivel, entre ellos el foro internacional “El legado de Chernóbil para la seguridad nuclear en el mundo” (21 a 23 de abril), la reunión de la Asamblea de Donantes de los países del Fondo de Protección de Chernóbil y la Conferencia de Donantes (25 de abril), así como actos conmemorativos en la zona del emplazamiento de la central nuclear de Chernóbil (26 de abril).

El 26 de abril de 2016, el Excmo. Sr. Mogens Lykketoft, Presidente del septuagésimo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, convocará a la Asamblea a una reunión especial conmemorativa con motivo del 30º aniversario del desastre de Chernóbil.

Esta triste fecha brinda la importante oportunidad de centrar la atención de la comunidad internacional en los problemas de la recuperación y en las necesidades de las zonas afectadas, así como de movilizar la asistencia internacional para complementar los esfuerzos nacionales de mitigación. También es una fecha muy importante para recordar los posibles resultados y consecuencias trágicos de la actividad humana en el mundo, así como a las víctimas de esos trágicos sucesos.

**Misión Permanente de Ucrania
ante las Organizaciones Internacionales con Sede en Viena**